



EVROPSKA KOMISIJA

Evropski strukturni in investicijski skladi

Smernice za države članice o preklicanih zneskih,
izterjanih zneskih, zneskih, ki jih je treba izterjati, in
neizterljivih zneskih

IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI: Ta dokument so pripravile službe Komisije. Zaposlenim in drugim organom, ki sodelujejo pri spremljanju, nadzorovanju ali izvajanju evropskih strukturnih in investicijskih skladov (razen Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP)), na podlagi veljavnega prava EU zagotavlja tehnična navodila o razlagi in uporabi pravil EU na tem področju. Službe Komisije želijo s tem dokumentom podati pojasnila in razlage navedenih pravil, da bi pripomogle k izvajanju programov in spodbudile dobre prakse. Te smernice ne posegajo v razlago Sodišča in Splošnega sodišča ali odločitve Komisije.

Kazalo

1.	OZADJE.....	5
1.1.	Sklici na predpise	5
1.2.	Namen smernic.....	6
1.3.	Ključne razlike v primerjavi z obdobjem 2007–2013.....	6
2.	RAZLIKA MED PREKLICEM IN IZTERJAVO.....	7
3.	OBVEZNOST PREPREČEVANJA, ODKRIVANJA IN ODPRAVE NEPRAVILNOSTI, VKLJUČNO Z GOLJUFIJAMI, KI JO IMAJO DRŽAVE ČLANICE.....	8
3.1.	Izvajanje finančnih popravkov	8
3.2.	Preklic javnega prispevka.....	9
3.3.	Neizterljivi zneski	10
3.4.	Razkritje v računovodskih izkazih	10
4.	PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, PREKLICANIH IN IZTERJANIH MED OBRAČUNSKIM LETOM (DODATEK 2 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)	11
4.1.	Pojasnila o stolpcih (A) in (B) Dodatka 2	11
4.1.1.	Stolpec A	11
4.1.2.	Stolpec B	11
4.2.	Pojasnila o stolpcih (C) in (D) Dodatka 2	12
4.2.1.	Stolpec C	12
4.2.2.	Stolpec D	12
5.	PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, IZTERJANIH MED OBRAČUNSKIM LETOM V SKLADU S ČLENOM 71 UREDBE O SKUPNIH DOLOČBAH – TRAJNOST OPERACIJ (DODATEK 4 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)	12
6.	PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, KI JIH JE TREBA IZTERJATI OB KONCU OBRAČUNSKEGA LETA (DODATEK 3 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)	13
6.1.	Pojasnila o stolpcih (A) in (B) Dodatka 3	13
6.1.1.	Stolpec A	13
6.1.2.	Stolpec B	14
7.	PREDLOŽITEV INFORMACIJ O NEIZTERLJIVIH ZNESKIH OB KONCU OBRAČUNSKEGA LETA (DODATEK 5 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014).....	14
8.	NAPOTKI ZA IZPOLNJEVANJE PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014.....	15
8.1.	Splošno	15
8.1.1.	Informacije, ki se predložijo na ravni prednostne naloge	15
8.1.2.	Zahtevana oblika	15
8.1.3.	Menjalni tečaj, ki ga uporabijo države, ki niso v euroobmočju	15
8.1.4.	Prilagoditve iz tehničnih razlogov ali zaradi administrativnih napak	15

8.1.5.	Razdelitev preklicanih in izterjanih zneskov med obračunskim letom po obračunskem letu izjave o izdatkih	15
8.1.6.	Razkritje zneskov, popravljenih zaradi revizije operacij v skladu s členom 127(1) uredbe o skupnih določbah	16
8.1.7.	Skupni izdatki/javni izdatki.....	16
8.1.8.	Obresti	16
8.2.	Izključitev zneskov, povezanih z zahtevki za plačilo med obračunskim letom, iz računovodskih izkazov	16
8.2.1.	Ocena (zaključena ali ne) zakonitosti in pravilnosti izdatkov po predložitvi končnega zahtevka za plačilo do 31. julija leta N – 1 in pred posredovanjem računovodskih izkazov (do 15. februarja leta N).....	16
8.3.	Preklic zneskov, za katere je bilo po predložitvi računovodskih izkazov ugotovljeno, da so nepravilni	17
8.4.	Vprašanja, povezana z izterjavo zneskov, za katere je bilo po predložitvi računovodskih izkazov ugotovljeno, da so nepravilni	18
9.	POGOJI IN POSTOPKI, KI SE UPORABLJAJO ZA UGOTAVLJANJE, ALI NEIZTERLJIVE ZNESKE POVRNEJO DRŽAVE ČLANICE	18
10.	ZNESKI, ZA KATERE DRŽAVA ČLANICA SPREJME ODLOČITEV, DA JIH NE BO IZTERJALA, IN KI NE PRESEGAJO 250 EUR V OBLIKI PRISPEVKA IZ SKLADOV	19
11.	POVZETEK. KAKO OBRAVNAVATI NEPRAVILNOSTI, ODKRITE V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH.....	20

SEZNAM KRATIC IN OKRAJŠAV

AA	Revizijski organ
CA	Organ za potrjevanje
CDR	Delegirana uredba Komisije (EU) xxx/2016 z dne xxx 2016 o pogojih in postopkih, ki se uporabljajo za ugotavljanje, ali neizterljive zneske povrnejo države članice (v postopku odobritve)
Uredba o skupnih določbah	Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1011/2014	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1011/2014 z dne 22. septembra 2014
ESPR	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo
Skladi ESI	Besedna zveza skladi ESI se nanaša na vse evropske strukturne in investicijske sklade. Te smernice se uporabljajo za vse sklade razen za Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP).
ETS	Uredba o evropskem teritorialnem sodelovanju (Uredba (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013)
IB	Posredniški organ
OU	Organ upravljanja
MCS	Sistem upravljanja in nadzora
YEI	Pobuda za zaposlovanje mladih

1. OZADJE

1.1. Sklici na predpise

Uredba	Členi
Uredba (EU) št. 1303/2013 uredba o skupnih določbah <i>(v nadaljnjem besedilu: uredba o skupnih določbah)</i>	<p>Člen 72(h) – Sistemi upravljanja in nadzora zagotavljajo preprečevanje, odkrivanje in odpravo nepravilnosti, tudi goljufij, ter izterjavo neupravičeno izplačanih zneskov skupaj z zamudnimi obrestmi.</p> <p>Člen 122(2) – Če zneskov, ki so bili neupravičeno plačani upravičencu, ni mogoče izterjati zaradi krivde ali malomarnosti države članice, je država članica odgovorna za vračilo zadevnih zneskov v proračun Unije.</p> <p>Člena 126(b) in 137(1) – Računovodske izkaze pripravi organ za potrjevanje za vsak operativni program in sklad. Izkazi zajemajo obračunsko leto, vključno z zneski, preklicanimi in izterjanimi med obračunskim letom, zneski, ki jih je treba izterjati na koncu obračunskega leta, zneski, izterjanimi v skladu s členom 71 med obračunskim letom, in neizterljivimi zneski ob koncu obračunskega leta.</p> <p>Člen 143(2) – Države članice izvedejo potrebne finančne popravke v povezavi s posameznimi ali sistemskimi nepravilnostmi, ki so odkrite pri operacijah ali operativnih programih.</p> <p>Členi od 137 do 139 – Priprava računovodskih izkazov, predložitev informacij ter preverjanje in sprejetje obračuna</p>
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1011/2014 z dne 22. septembra 2014	Člen 7 – Vzorec za izkaze
Delegirana uredba Komisije (EU) xxx/2016 z dne xx. xx 2016 o pogojih in postopkih, ki se uporabljajo za ugotavljanje, ali neizterljive zneske povrnejo države članice	v postopku odobritve

1.2. Namen smernic

Namen teh smernic je zagotoviti

- smernice o tem, kako Komisiji predložiti informacije o preklicanih zneskih, izterjanih zneskih, zneskih, ki jih je treba izterjati, in neizterljivih zneskih z uporabo vzorcev preglednic iz dodatkov 2, 3, 4 in 5 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 v sistemu elektronske izmenjave podatkov SFC2014;
- dodatne napotke za izpolnjevanje dodatkov 2, 3, 4 in 5;
- pojasnila o razliki med preklicem in izterjavo;
- smernice o postopku, v skladu s katerim lahko država članica Komisiji predloži zahtevo, da se neizterljivi znesek, ki je bil predhodno vključen v potrjene računovodske izkaze, ne povrne v proračun Unije, če meni, da je izčrpala vse razpoložljive možnosti izterjave v skladu z nacionalnim institucionalnim in pravnim okvirom.

1.3. Ključne razlike v primerjavi z obdobjem 2007–2013

Zadeva/postopek	2014–2020	2007–2013
Potrjevanje skladnosti izdatkov z veljavnim pravom	V skladu s členom 126(b) uredbe o skupnih določbah organ za potrjevanje v računovodskih izkazih enkrat na leto potrdi skladnost izdatkov z veljavnim pravom.	V skladu s členom 61 Uredbe (ES) št. 1083/2006 organ za potrjevanje v vsakem zahtevku za plačilo potrdi skladnost izdatkov s predpisi Skupnosti in nacionalnimi predpisi.
Roki za poročanje	Računovodski izkazi, ki jih je treba predložiti pred 15. februarjem leta N, morajo vključevati informacije o preklicanih zneskih, izterjanih zneskih, zneskih, ki jih je treba izterjati, in neizterljivih zneskih, kot določa člen 137 uredbe o skupnih določbah.	Preklicani zneski, izterjani zneski, zneski, ki jih je treba izterjati, in neizterljivi zneski se sporočijo do 31. marca leta N.
Postopek za predložitev zahteve Komisiji, naj neizterljivega zneska nad 250 EUR v obliki prispevka iz skladov ne povrne država članica	Vzporeden postopek za poročanje o računovodskih izkazih, ki je določen v Delegirani uredbi Komisije (EU) xxx/2016 z dne xx. xx 2016: če država članica meni, da se neizterljiv znesek iz predhodno potrjenih računovodskih izkazov ne bi smel povrniti v proračun Unije, organ za potrjevanje Komisiji predloži ločeno zahtevo.	Zahtevo je treba predložiti do 31. marca leta N. Predpisi za obdobje 2007–2013 niso določali praga za neizterljive zneske.
Sklep o neizterjavi zneskov, nižjih od 250 EUR v obliki prispevka iz skladov (zneski <i>de minimis</i>)	Država članica lahko sprejme sklep, da od upravičenca ne bo izterjala zneska, ki brez obresti ne presega 250 EUR v obliki prispevka iz skladov. Takih	Predpisi za obdobje 2007–2013 niso vključevali določb o zneskih <i>de minimis</i> , nižjih od 250 EUR v obliki

	zneskov ni treba povrniti v proračun Unije.	prispevka iz skladov.
--	---	-----------------------

2. RAZLIKA MED PREKLICEM IN IZTERJAVO

V skladu z zgoraj navedenim členom 122 uredbe o skupnih določbah morajo države članice popraviti in izterjati neupravičeno plačane zneske. Države članice imajo dve možnosti (na tem področju se temeljni pristop v primerjavi z obdobjem 2007–2013 ni spremenil):

1) preklic: nepravilne izdatke iz programa prekličejo takoj, ko jih odkrijejo, tako da jih odštejejo od naslednjega zahtevka za vmesno plačilo, s čimer sprostijo finančna sredstva EU za financiranje drugih dejavnosti, ali

2) izterjava: izdatke začasno pustijo v programu do zaključka postopka za izterjavo neupravičeno plačanih nepovratnih sredstev od upravičencev in jih odštejejo od naslednjega zahtevka za vmesno plačilo šele, ko je bila izterjava izvedena. V primeru zneskov, ki jih je treba izterjati, vključenih v zahtevek za vmesno plačilo med obračunskim letom, za katero se pripravijo računovodskih izkazi, organ za potrjevanje odšteje nepravilne zneske pri pripravi računovodskih izkazov in jih sporoči v Dodatku 8, če niso bili prej preklicani.

Obe možnosti (preklic ali izterjava) imata svoje prednosti, slabosti in posledice, o katerih morajo premisliti države članice. Takojšnji preklic nepravilnih izdatkov pomeni takojšnjo sprostitev zadevnega zneska finančnih sredstev EU za uporabo pri drugih operacijah, vendar država članica z nacionalnim proračunom prevzame tveganje neizterjave neupravičeno plačanih javnih sredstev od upravičenca. Odlog preklica do izvedene izterjave sredstev od upravičenca pomeni, da ostane manj časa za ponovno uporabo finančnih sredstev EU za druge upravičene operacije, vendar je država članica finančno zaščitena, če ne bi mogla izterjati nepovratnih sredstev od upravičenca, ko je izčrpala vse možnosti izterjave v skladu z nacionalnim institucionalnim in pravnim okvirom.

Kumulativna zneska za zadevno obračunsko leto, ki predstavljata „preklicane zneske“ in „izterjane zneske“, se medsebojno izključujeta. Čeprav namreč države članice po preklicu od upravičenca običajno skušajo izterjati neupravičena nepovratna sredstva ali del nepovratnih sredstev (tudi za zneske, preklicane v zahtevku za vmesno plačilo ali izključene iz računovodskih izkazov za tekoče obračunsko leto), se take poznejše izterjave ne bi smele ponovno vključiti v „izterjane zneske“, saj bi to povzročilo prekrivanje in dvojno štetje sporočenih zneskov. Po preklicu je nadaljnja izterjava neupravičenega zneska od upravičenca nacionalno vprašanje.

Če se nepravilni izdatki pustijo v programu do zaključka postopka izterjave v zvezi z izdatki, vključenimi v predhodne potrjene računovodske izkaze, organi programa sprejmejo ukrepe v skladu z nacionalnim pravom za učinkovito izterjavo neupravičenih zneskov od upravičenca. Izterjava zneskov od upravičenca se lahko izvede (možna je kombinacija):

- s povračilom neupravičeno prejetega zneska organom programa, ki ga izvede upravičenec, in/ali
- z izravnavo, pri čemer se znesek, ki ga je treba izterjati, odšteje od poznejšega plačila, dolgovanega upravičencu.

Kot je navedeno zgoraj, mora organ za potrjevanje zagotoviti, da se v računovodskih izkazih, predloženih Komisiji, potrdijo le zakoniti, pravilni in upravičeni izdatki. V nov zahtevek za vmesno plačilo se ne smejo ponovno vključiti predhodno preklicani ali odšteti nepravilni

izdatki, razen v skladu s členom 137(2) uredbe o skupnih določbah, če se trenutno ocenjujeta zakonitost in pravilnost izdatkov, ki so bili predhodno vključeni v zahtevek za vmesno plačilo. V zahtevek za plačilo za naslednje obračunsko leto se lahko ponovno vključijo le, če je bilo pozneje ugotovljeno, da so zneski, za katere je obstajal sum, da so nepravilni, zakoniti in pravilni. Če se izdatki, preklicani v skladu s členom 137(2) uredbe o skupnih določbah, nato vključijo v zahtevek za vmesno plačilo, Komisija zahteva, da organ za potrjevanje za revizijske namene zagotovi razpoložljivost dokazov, ki v celoti upravičujejo ponovno vključitev takih izdatkov (glej oddelek 8.2.1).

3. OBVEZNOST PREPREČEVANJA, ODKRIVANJA IN ODPRAVE NEPRAVILNOSTI, VKLJUČNO Z GOLJUFIJAMI, KI JO IMAJO DRŽAVE ČLANICE

V skladu s splošnimi načeli sistemov upravljanja in nadzora, določenimi v členu 72(h) in členu 122(2) uredbe o skupnih določbah, so države članice odgovorne za sprejemanje ukrepov za preprečevanje, odkrivanje in odpravo nepravilnosti, vključno z goljufijami, in izterjavo neupravičeno plačanih zneskov skupaj z zamudnimi obrestmi.

Opredelitvi nepravilnosti iz uredbe o skupnih določbah sta:

- „nepravilnost“, kot je opredeljena v členu 2(36), pomeni vsako kršitev prava Unije ali nacionalnega prava v zvezi z njegovo uporabo, ki je posledica delovanja ali opustitve s strani gospodarskega subjekta, vključenega v izvajanje skladov ESI, ki zaradi neupravičene postavke izdatkov škoduje ali bi škodovalo proračunu Unije;
- „sistemska nepravilnost“, kot je opredeljena v členu 2(38), pomeni vsako nepravilnost, ki se lahko ponavlja in ima visoko verjetnost pojava v podobnih vrstah operacij ter je posledica resne pomanjkljivosti v uspešnosti delovanja sistemov upravljanja in nadzora; takšna nepravilnost zajema tudi neuspešno vzpostavitev ustreznih postopkov v skladu s to uredbo in pravili za posamezne sklade.

Člen 126(c) uredbe o skupnih določbah določa, da je organ za potrjevanje odgovoren za letno potrditev popolnosti, točnosti in verodostojnosti računovodskih izkazov ter da so izdatki iz izkazov v skladu z veljavnim pravom. Računovodski izkazi zajemajo obračunsko leto, ki traja od 1. julija do 30. junija (razen prvega obračunskega leta, ki traja od 1. januarja 2014 do 30. junija 2015).

3.1. Izvajanje finančnih popravkov

V skladu z letnim pristopom k računovodskim izkazom programa je treba razlikovati med finančnimi popravki, ki vplivajo na izdatke, ki so bili predhodno vključeni v potrjene računovodske izkaze, in finančnimi popravki, ki vplivajo na izdatke, vključene v zahtevek za vmesno plačilo za tekoče obračunsko leto. Sistem IT, ki ga vzpostavi država članica, mora zagotavljati ustrezno revizijsko sled za posamezno operacijo in obračunsko leto, da se omogoči tako razlikovanje.

(a) V prvem primeru (zneski, ki so že bili potrjeni v predhodnih računovodskih izkazih) se finančni popravek vedno izvede v zahtevku za vmesno plačilo, saj člen 139(10) določa, da se nepravilni zneski, odkriti po predložitvi računovodskih izkazov, popravijo v računovodskih izkazih za obračunsko leto, v katerem se odkrije nepravilnost.

Kot je pojasnjeno v oddelku 2 teh smernic, lahko država članica počaka, da se zaključijo postopki izterjave, preden prekliče nepravilne izdatke v zahtevku za vmesno plačilo, predloženem Komisiji, in jih obravnava kot znesek, ki ga je treba izterjati, vključen v računovodske izkaze do izvedbe izterjave.

(b) V skladu s členom 126(b) in členom 137(1) uredbe o skupnih določbah, ki ustrezata členu 59(5)(a) revidirane finančne uredbe, organ za potrjevanje pripravi računovodske izkaze za vsak operativni program in sklad. Države članice bi morale zagotoviti, da se v računovodskih izkazih, predloženih Komisiji, potrdijo le zakoniti in pravilni izdatki. Zato je treba za vsako nepravilnost, odkrito pred predložitvijo računovodskih izkazov v zvezi z izdatki, vključenimi v zahtevek za vmesno plačilo za obračunsko leto, za katero se pripravijo računovodski izkazi, izvršiti povračilo v proračun Unije. Zato se v drugem primeru (izdatki še niso potrjeni v računovodskih izkazih, predloženih Komisiji, vendar so vključeni v zahtevek za vmesno plačilo za obračunsko leto, za katero računovodski izkazi še niso bili predloženi Komisiji) finančni popravek izvede s preklicem zadevnih izdatkov v naslednjem zahtevku za vmesno plačilo, če je to še mogoče (najpozneje v končnem zahtevku za vmesno plačilo, ki se predloži med 1. julijem in 31. julijem), ali z izključitvijo nepravilnega zneska neposredno iz računovodskih izkazov.

V zvezi s tem je treba opozoriti, da noben nepravilni znesek, povezan z obračunskim letom, ne more ostati v potrjenih računovodskih izkazih in da ni mogoče potrditi izdatkov, katerih zakonitost in pravilnost se trenutno ocenjujeta v skladu z določbami člena 137(2) uredbe o skupnih določbah. Tak finančni popravek se zato ob predložitvi računovodskih izkazov ne more obravnavati kot znesek, ki ga je treba izterjati.

Organ za potrjevanje mora prav tako zagotoviti, da se zneski v zvezi z ekstrapoliranimi popravki, ki jih določi organ upravljanja za zmanjšanje stopnje preostale napake pod 2-odstotno raven pomembnosti, ustrezno izključijo iz računovodskih izkazov.

Odkrite nepravilnosti se podprejo s končnim poročilom o nadzoru ali revizijskim poročilom. Če kontradiktorni postopek ob predložitvi računovodskih izkazov še ni bil zaključen (osnutek poročila o nadzoru ali revizijskega poročila), se zadevni zneski obravnavajo tako, kot da se „trenutno ocenjujejo“, organ za potrjevanje pa bi jih moral izključiti iz računovodskih izkazov, pri čemer ima pravico, da izdatke, za katere se naknadno ugotovi, da so zakoniti in pravilni, ponovno prijavi v naslednjih obračunskih letih.

3.2. Preklic javnega prispevka

Ko organ za potrjevanje odkrije nepravilne izdatke in se odloči, da jih bo s preklicem ali izterjavo izključil iz naslednjih vmesnih plačil/računovodskih izkazov, mora država članica sprejeti sklep o preklicu javnega prispevka z uporabo člena 143 uredbe o skupnih določbah.

Člen 143(2) uredbe o skupnih določbah določa, da države članice izvedejo potrebne finančne popravke v zvezi s takimi posameznimi ali sistemskimi nepravilnostmi, ki so odkrite pri operacijah ali operativnih programih. Finančni popravki zajemajo preklic celote ali dela javnega prispevka za operacijo ali operativni program. Finančni popravki se evidentirajo v računovodskih izkazih za obračunsko leto, v katerem se odloči o preklicu in se ta izvede. Države članice pri izvedbi sorazmernega popravka in poznejšem preklicu javnega prispevka upoštevajo značilnosti in resnost nepravilnosti ter finančno izgubo sklada ali ESPR.

V skladu s členom 143(4) se preklicani prispevek ne sme ponovno uporabiti za nobeno operacijo, ki je bila predmet popravka ali, kadar je bil finančni popravek izveden zaradi sistemske nepravilnosti, za nobeno operacijo, na katero je vplivala sistemska nepravilnost, kar pomeni, da ponovna uporaba pri isti operaciji ni mogoča, če se za operacijo izvede popravek, zabeležen v računovodskih izkazih organa za potrjevanje.

3.3. Neizterljivi zneski

Če država članica meni, da je znesek, neupravičeno plačan upravičencu, ki je bil predhodno vključen v Komisiji predložene potrjene računovodske izkaze, neizterljiv in da se ta znesek ne bi smel povrniti v proračun Unije, lahko organ za potrjevanje v skladu s CDR predloži zahtevo.

3.4. Razkritje v računovodskih izkazih

Vsi finančni popravki, izvedeni v zahtevku za vmesno plačilo med obračunskim letom, se sporočijo v računovodskih izkazih, tako da se vključijo v Dodatek 2 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 kot preklicani in/ali izterjani zneski. Če so bili izdatki že potrjeni v predhodnih računovodskih izkazih, se lahko država članica odloči, da bo počakala na zaključek postopkov izterjave, nato pa bo nepravilne zneske sporočila v Dodatku 3 kot zneske, ki jih je treba izterjati ob koncu obračunskega leta. V skladu z vzorcem iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1011/2014 se informacije razkrijejo po obračunskem letu izjave o ustreznih izdatkih.

Če v zahtevku za vmesno plačilo ni bilo mogoče preklicati nepravilnega zneska, ga organ za potrjevanje izključi neposredno iz računovodskih izkazov, ustrezní finančni popravek pa se razkrije v Dodatku 8 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 (uskladitev izdatkov), pri čemer pojasni razlike v stolpcu s pripombami. Podrobne napotke za izpolnjevanje Dodatka 8 so v oddelku 3.1.1 Smernic za države članice o pripravi, preverjanju in potrjevanju računovodskih izkazov. Če organ za potrjevanje izključi nepravilni znesek neposredno iz računovodskih izkazov in ga sporoči v Dodatku 8, v naslednjih zahtevkih za vmesno plačilo ni potrebno nobeno dodatno ukrepanje.

4. PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, PREKLICANIH IN IZTERJANIH MED OBRAČUNSKIM LETOM (DODATEK 2 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)

Informacije o zneskih, preklicanih ali izterjanih med obračunskim letom, je treba na ravni prednostne naloge¹ predložiti Komisiji z uporabo vzorca iz Dodatka 2 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014, kot je prikazano v spodnji preglednici:

Prednostna naloga	PREKLICANI ZNESKI		IZTERJANI ZNESKI	
	Skupni upravičeni znesek izdatkov, vključenih v zahteve za plačilo	Ustrezni javni izdatki	Skupni upravičeni znesek izdatkov, vključenih v zahteve za plačilo	Ustrezni javni izdatki
	(A)	(B)	(C)	(D)
Prednostna naloga (kategorija regije/vrsta intervencije (pobuda za zaposlovanje mladih), kjer je to ustrezno)	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">

4.1. Pojasnila o stolpcih (A) in (B) Dodatka 2

Stolpca A in B o „preklicanih zneskih“ v Dodatku 2 se morata uporabiti za preklicane zneske, pri čemer je treba upoštevati razliko med preklicem in izterjavo, kot je pojasnjena v oddelku 2.

4.1.1. Stolpec A

Stolpec A Dodatka 2 vsebuje skupne upravičene izdatke, preklicane med obračunskim letom v zahtevku za vmesno plačilo. **Znesek, odštet na ravni organa za potrjevanje po predložitvi končnega zahtevka za vmesno plačilo in pred predložitvijo računovodskih izkazov Komisiji, se ne sporoči v Dodatku 2**, ampak je treba razlike pojasniti v stolpcu s pripombami Dodatka 8 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 (dodatek o uskladitvi izdatkov)².

4.1.2. Stolpec B

Vrednost v stolpcu B Dodatka 2 predstavlja dejanske javne izdatke, ki ustrezajo skupnemu znesku upravičenih izdatkov (kot so opredeljeni v členu 2(15) uredbe o skupnih določbah). V nekaterih primerih (možnosti poenostavljenih stroškov – npr. shema pomoči za zaposlovanje) lahko skupni upravičeni znesek izhaja iz javnih izdatkov. V tem primeru je skupni upravičeni znesek enak javnim izdatkom.

¹ Glede na osnovo za izračun bi se morala stopnja sofinanciranja prednostne osi uporabiti za skupne ali javne izdatke, da se izračuna prispevek iz sklada. V zvezi s tem je treba upoštevati finančni načrt, ki je veljaven ob predložitvi končnega zahtevka za vmesno plačilo za zadevno obračunsko leto.

² Glej tudi Smernice za države članice o pripravi, preverjanju in potrjevanju računovodskih izkazov.

4.2. Pojasnila o stolpcih (C) in (D) Dodatka 2

Stolpec z „izterjanimi zneski“ se mora uporabiti za zneske, izterjane med obračunskim letom, pri čemer je treba upoštevati razliko med preklicem in izterjavo, kot je pojasnjena v oddelku 2.

4.2.1. Stolpec C

Stolpec C vsebuje skupne upravičene izdatke, odštete zaradi izterjav, ki ustrezajo nepravilnim zneskom, odkritim in izterjanim med obračunskim letom. To je skupni znesek za zadevno obračunsko leto.

4.2.2. Stolpec D

„Ustrezni javni izdatki“, na katere se nanaša, so skupni znesek javnih izdatkov (sofinanciranje EU in nacionalno sofinanciranje).

V skladu z vzorcem iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1011/2014 bi moral organ za potrjevanje zagotoviti, da se informacije v preglednici razkrijejo po obračunskem letu izjave o ustreznih izdatkih, vključno z obračunskim letom, za katero se pripravijo računovodski izkazi.

5. PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, IZTERJANIH MED OBRAČUNSKIM LETOM V SKLADU S ČLENOM 71 UREDBE O SKUPNIH DOLOČBAH – TRAJNOST OPERACIJ (DODATEK 4 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)

Prednostna naloga	IZTERJANI ZNESKI	
	Skupni upravičeni znesek izdatkov (A)	Ustrezni javni izdatki (B)
Prednostna naloga (kategorija regije/vrsta intervencije (pobuda za zaposlovanje mladih), kjer je to ustrezno)	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">

Člen 71 uredbe o skupnih določbah se nanaša na zahtevo po trajnosti operacij. V primeru neupoštevanja te zahteve država članica sorazmerno z obdobjem, za katerega zahteva ni bila izpolnjena, izterja neupravičeno plačane zneske v zvezi z operacijo. Informacije o zneskih v zvezi z izterjavami, izvedenimi v skladu s členom 71, se morajo Komisiji predložiti z uporabo vzorca iz Dodatka 4 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 in ne smejo vsebovati zneskov, sporočenih v Dodatku 2 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014.

6. PREDLOŽITEV INFORMACIJ O ZNESKIH, KI JIH JE TREBA IZTERJATI OB KONCU OBRAČUNSKEGA LETA (DODATEK 3 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)

Prednostna naloga	Skupni upravičeni znesek izdatkov (A)	Ustrezni javni izdatki (B)
Prednostna naloga (kategorija regije/vrsta intervencije (pobuda za zaposlovanje mladih), kjer je to ustrezno)	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">

Informacije o zneskih, ki jih je treba izterjati ob koncu obračunskega leta, je treba na ravni prednostne naloge Komisiji predložiti z uporabo vzorca iz Dodatka 3 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014.

Sporočeni zneski, ki jih je treba izterjati (v nadaljnjem besedilu tudi: tekoče izterjave), so povezani z zneski, ki so bili potrjeni v predhodnih računovodskih izkazih in za katere so bili upravičencem izdani nalogi za izterjavo, vendar jih upravičenci ob koncu obračunskega leta še niso povrnili.

Zato se informacije o zneskih, ki jih je treba izterjati ob koncu obračunskega leta, razlikujejo od zneskov, sporočenih v Dodatku 2 (preklicani in izterjani zneski med obračunskim letom) in Dodatku 4 (zneski, izterjani med obračunskim letom v skladu s členom 71 uredbe o skupnih določbah (trajnost operacij)), in zneskov, izključenih iz računovodskih izkazov in sporočenih v Dodatku 8.

Informacije, sporočene v Dodatku 3, izhajajo iz knjige terjatev organa za potrjevanje. Prikazujejo stanje ob koncu obračunskega leta. Zato se za namene revizijske sledi zagotovi razdelitev zneskov, ki jih je treba izterjati, po obračunskem letu.

6.1. Pojasnila o stolpcih (A) in (B) Dodatka 3

6.1.1. Stolpec A

V stolpcu A Dodatka 3 se kumulativno sporoči skupni znesek upravičenih izdatkov, ki jih je treba izterjati. To pomeni, da bi se morali zneski, ki so bili sporočeni kot tekoče izterjave v predhodnem obračunskem obdobju, ponovno vključiti kot tekoče izterjave (tj. zneski, ki jih je treba izterjati) za zadevno obračunsko obdobje, razen če so bili izterjani (v tem primeru bi se morali sporočiti kot izterjani zneski v Dodatku 2) ali če so neizterljivi (v tem primeru bi se morali sporočiti kot neizterljivi zneski).

Omeniti je treba, da bi bilo treba v tej preglednici navesti tudi zneske, ki jih je treba izterjati ob koncu obračunskega leta v skladu s členom 71 (trajnost operacij).

Tekoče izterjave se lahko štejejo za neizterljive, če so nacionalni organi izčrpali vse razpoložljive možnosti izterjave v skladu z nacionalnim institucionalnim in pravnim okvirom. V tem primeru se taki neizterljivi zneski ne bi smeli več sporočati pod zneski, ki jih je treba izterjati ob koncu obračunskega leta, v Dodatku 3, temveč kot neizterljivi zneski ob koncu obračunskega leta (v Dodatku 5 – glej oddelek 6 v nadaljevanju).

6.1.2. Stolpec B

„Ustrezni javni izdatki“ iz stolpca B Dodatka 3 so ustrezni skupni znesek javnih izdatkov (sofinanciranje EU in nacionalno sofinanciranje).

7. PREDLOŽITEV INFORMACIJ O NEIZTERLJIVIH ZNESKIH OB KONCU OBRAČUNSKEGA LETA (DODATEK 5 PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014)

Prednostna naloga	NEIZTERLJIVI ZNESKI		
	Skupni upravičeni znesek izdatkov (A)	Ustrezni javni izdatki (B)	Pripombe (obvezno) (C)
Prednostna naloga (kategorija regije/vrsta intervencije (pobuda za zaposlovanje mladih), kjer je to ustrezno)	<type="Cu" input="M">	<type="Cu" input="M">	<type="S" maxlength="1500" input="M">

Neizterljive zneske na ravni prednostne naloge ob koncu obračunskega leta, *povezano z zneski, ki so bili neupravičeno plačani upravičencem in potrjeni v predhodnih računovodskih izkazih, predloženih Komisiji*, je treba Komisiji prijaviti z uporabo vzorca iz Dodatka 5 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014. Zneski, ki se sporočijo, niso kumulativni z zneski sporočenimi za prejšnje leto: to pomeni, da se neizterljivi zneski, ki so že bili sporočeni v predhodnih računovodskih izkazih, ne bi smeli vključiti v računovodske izkaze za tekoče obračunsko obdobje, saj bodo obračunani v računovodskih izkazih za predhodna leta (glej oddelek 8 v nadaljevanju).

Država članica je odgovorna za povračilo zadevnega zneska v zvezi z neizterljivimi zneski, sporočenimi v Dodatku 5, v proračun Unije, razen če je Komisiji do 15. februarja predložila zahtevo v skladu s postopkom iz CDR, naj se del finančnih posledic krije iz proračuna Unije. Komisija lahko na prošnjo zadevne države članice rok izjemoma podaljša do 1. marca.

Kot je navedeno v Dodatku 5, je treba obvezno izpolniti zadnji stolpec s pripombami. Priporoča se, da se v stolpcu s pripombami po prednostnih oseh navedejo informacije o skupnih neizterljivih zneskih, ki bi se po mnenju države članice morali kriti iz proračuna Unije. Lahko se navedejo tudi dodatne pripombe v podporo zahtevi.

Predložene informacije o neizterljivih zneskih na ravni prednostne naloge iz Dodatka 5 se zagotovijo le za namene obveščanja in držav članic ne odvezujejo od obveznosti povračila neizterljivega prispevka EU v proračun Unije. Države članice morajo za predložitev zahteve, da se neizterljivi zneski ne bi smeli povrniti v proračun Unije, Komisiji začeti ločen vzporedni postopek, za katerega so pravila določena v CDR (glej oddelek 8).

8. NAPOTKI ZA IZPOLNJEVANJE PRILOGE VII K IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) ŠT. 1011/2014

8.1. Splošno

8.1.1. Informacije, ki se predložijo na ravni prednostne naloge

Vsi zneski, vneseni v dodatke Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 v računovodskih izkazih, so agregirani zneski na ravni vsake prednostne naloge in kategorije regij/vrste intervencije za pobudo za zaposlovanje mladih, kjer je to ustrezno.

8.1.2. Zahtevana oblika

Vsi zneski se vnesejo v eurih na največ dve decimalki natančno.

8.1.3. Menjalni tečaj, ki ga uporabijo države, ki niso v euroobmočju

V skladu s členom 133 uredbe o skupnih določbah države članice, ki na dan vložitve zahtevka za plačilo še niso sprejele eura kot svoje valute, zneske izdatkov, ki so nastali v nacionalni valuti, preračunajo v eure. Ti zneski se v eure preračunajo z uporabo mesečnega računovodskega menjalnega tečaja Komisije v mesecu, v katerem so bili izdatki zabeleženi v računovodskih izkazih organa za potrjevanje zadevnega operativnega programa.

Ko euro postane valuta države članice, se postopek preračunavanja iz odstavka 1 še naprej uporablja za vse izdatke, ki jih je organ za potrjevanje zabeležil v računovodskih izkazih pred datumom začetka veljavnosti nepreklicno določenega menjalnega razmerja med nacionalno valuto in eurom.

8.1.4. Prilagoditve iz tehničnih razlogov ali zaradi administrativnih napak

Prilagoditve iz tehničnih razlogov ali zaradi administrativnih napak se ne štejejo za finančne popravke in se zato ne bi smele vključiti v poročanje o preklicanih ali izterjanih izdatkih, tekočih izterjavah in neizterljivih zneskih. Vendar se v računovodskem sistemu organa za potrjevanje zagotovi ustrezna revizijska sled.

V primeru zneskov, vključenih v končni zahtevek za vmesno plačilo za obračunsko leto, za katero se pripravijo računovodski izkazi, je treba te negativne prilagoditve izključiti iz računovodskih izkazov in sporočiti v Dodatku 8, da se omogoči uskladitev izdatkov.

Na splošno bi se lahko negativni popravki, s katerimi se znižajo izdatki, prijavljeni v končnem zahtevku za vmesno plačilo, izvedli v računovodskih izkazih. Vendar bi bilo treba pozitivne popravke popraviti v naslednjem zahtevku za vmesno plačilo in ne v računovodskih izkazih.

8.1.5. Razdelitev preklicanih in izterjanih zneskov med obračunskim letom po obračunskem letu izjave o izdatkih

Računovodske evidence, ki se vodijo na ravni organa za potrjevanje, bi morale omogočati vsebinsko in časovno uskladitev vseh zneskov, sporočenih v dodatkih iz Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014.

V zvezi s časovno uskladitvijo bi moral biti organ za potrjevanje zmožen ugotoviti, kakšna je povezava med nepravilnimi izdatki in zadevnim obračunskim letom. Če na primer organ upravljanja v obračunskem letu N + 1 prekliče ali izterja izdatke, potrjene v računovodskih izkazih za obračunsko leto N, bi se morali povezani neupravičeni izdatki sporočiti med zneski, popravljenimi za obračunsko leto N v računovodskih izkazih za obračunsko leto N + 1

(glej preglednico: „Razdelitev preklicanih in izterjanih zneskov med obračunskim letom po obračunskem letu izjave o ustreznih izdatkih“).

8.1.6. *Razkritje zneskov, popravljenih zaradi revizije operacij v skladu s členom 127(1) uredbe o skupnih določbah*

Pri izpolnjevanju dodatkov 2, 3, 4 in 8 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 mora organ za potrjevanje razkriti zneske, popravljene zaradi revizije operacij v skladu s členom 127(1) uredbe o skupnih določbah.

Da se zagotovita skladnost s smernicami Komisije z naslovom *Guidance on Annual Control Report and Audit Opinion* (Smernice o letnem poročilu o nadzoru in revizijskem mnenju) (EGESIF_15-0002-02 z dne 9. oktobra 2015)³ in ustrezna revizijska sled za namen izračuna stopnje preostalih napak, ki ga opravi revizijski organ, lahko znesek, ki se sporoči na podlagi revizije operacij, vključuje tudi finančne popravke, ki jih je izvedla država članica, potem ko je revizijski organ izbral svoj vzorec, če je namen takih popravkov zmanjšati tveganja, ki jih je revizijski organ ugotovil v skupni napovedani stopnji napake. Običajen primer tega je, če se popravki izvedejo na podlagi dela, ki ga je organ upravljanja opravil pri ugotavljanju obsega sistemskih nepravilnosti, ki jih je revizijski organ odkril pri reviziji operacij.

8.1.7. *Skupni izdatki/javni izdatki*

Organ za potrjevanje pri izpolnjevanju dodatkov Priloge VIII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 vedno navede skupne zneske in zneske javnih izdatkov (tudi, če so osnova za izračun javni izdatki, bi moral organ za potrjevanje vedno prijaviti skupne izdatke). Če v stolpcu manjkajo podatki, lahko nastanejo zamude pri potrjevanju računovodskih izkazov s strani Komisije.

8.1.8. *Obresti*

V skladu s členom 122(2) uredbe o skupnih določbah države članice izterjajo neupravičeno plačane zneske skupaj z zamudnimi obrestmi. Zamudne obresti se običajno zaračunajo, če se povračila izvedejo po roku iz naloga za izterjavo. Takšne zamudne obresti zaradi zamude pri plačilu bi se morale prišteti izterjanim zneskom.

8.2. Izključitev zneskov, povezanih z zahtevki za plačilo med obračunskim letom, iz računovodskih izkazov

8.2.1. *Ocena (zaključena ali ne) zakonitosti in pravilnosti izdatkov po predložitvi končnega zahtevka za plačilo do 31. julija leta N – 1 in pred posredovanjem računovodskih izkazov (do 15. februarja leta N)*

Pri zneskih, vključenih v končni zahtevek za vmesno plačilo za obračunsko leto, se lahko zakonitost in pravilnost izdatkov ocenita po predložitvi končnega zahtevka za vmesno plačilo in pred posredovanjem računovodskih izkazov 15. februarja leta N.

a) Če je ocena zakonitosti in pravilnosti *zaključena* pred posredovanjem računovodskih izkazov Komisiji (15. februarja leta N), sta možna naslednja scenarija:

- Če se zneski potrdijo za upravičene, se lahko potrdijo v računovodskih izkazih.

³ Glej zadnji odstavek na strani 15.

- Če se ugotovi, da so zneski neupravičeni, bi jih bilo treba izključiti iz računovodskih izkazov in se ne bi smeli upoštevati pri izračunu stanja. Take izključitve se razkrijejo v Dodatku 8 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 (uskladitev izdatkov), razlike pa se pojasnijo v stolpcu s pripombami.

b) Če ocena zakonitosti ali pravilnosti *ni bila zaključena* (glej člen 137(2) uredbe o skupnih določbah) pred posredovanjem računovodskih izkazov Komisiji (15. februar leta N), bi bilo treba te zneske izključiti iz računovodskih izkazov, zato se ne upoštevajo pri izračunu stanja. Take izključitve se razkrijejo v Dodatku 8 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014 (uskladitev izdatkov), razlike pa se pojasnijo v stolpcu s pripombami.

Glede na rezultate ocene sta mogoča naslednja scenarija:

- Zneski, za katere se ugotovi, da so upravičeni, se lahko vključijo v zahtevek za vmesno plačilo v naslednjem obračunskem letu v skladu s členom 137(2) uredbe o skupnih določbah.
- Če se ugotovi, da so zneski neupravičeni, ni potrebno nobeno nadaljnje ukrepanje.

8.3. Preklic zneskov, za katere je bilo po predložitvi računovodskih izkazov ugotovljeno, da so nepravilni

V skladu s členom 139(10) uredbe o skupnih določbah lahko države članice nadomestijo nepravilne zneske, odkrite po predložitvi računovodskih izkazov, razen če Komisija ali Evropsko računsko sodišče pred državo članico odkrijeta resno pomanjkljivost v uspešnosti delovanja sistema upravljanja in nadzora, saj se v tem primeru uporabljata člena 144 in 145 o finančnih popravkih.

Nadomestitev izdatkov urejajo določbe člena 143 uredbe o skupnih določbah.

Če na primer država članica odkrije nepravilnost marca 2017 po predložitvi računovodskih izkazov do 15. februarja 2017 (v zvezi z izdatki, potrjenimi v obračunskem obdobju, ki traja od 1. julija 2015 do 30. junija 2016), bi morala država članica sprejeti naslednje popravne ukrepe:

1. Države članice morajo preklicati enakovreden znesek izdatkov iz naslednjega zahtevka za vmesno plačilo (na primer junija 2017) in ga nadomestiti z novimi pravnimi izdatki.
2. Ustrezni računovodski izkazi (za obdobje od 1. julija 2016 do 30. junija 2017) morajo ustrezno odražati te popravke (navedba preklica nepravilnega zneska iz predhodnega obračunskega leta v Dodatku 2 in navedba pravih izdatkov v Dodatku 1, kot je ustrezno).

Podoben primer, ko država članica uporabi možnosti izterjave, je naveden v oddelku 8.4 v nadaljevanju.

8.4. Vprašanja, povezana z izterjavo zneskov, za katere je bilo po predložitvi računovodskih izkazov ugotovljeno, da so nepravilni

Primer: ustrezní izdatki so bili vključeni v Dodatek 1 računovodskih izkazov (na primer za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2016)

a) Če se (na primer septembra 2017) izterja znesek, ki je bil potrjen v računovodskih izkazih, predloženih Komisiji, bi ga bilo treba izključiti iz naslednjega zahtevka za plačilo (na primer decembra 2017) in sporočiti v Dodatku 2 računovodskih izkazov za zadevno obračunsko obdobje, v katerem je bila izvedena izterjava (obdobje od 1. julija 2017 do 30. junija 2018 in v zvezi z računovodskimi izkazi, ki se predložijo do 15. februarja 2019).

b) Če je znesek še treba izterjati (na primer na dan 30. junija 2018), bi ga bilo treba sporočiti v Dodatku 3 računovodskih izkazov za obračunsko obdobje, v katerem poteka izterjava (obdobje od 1. julija 2017 do 30. junija 2018 in v zvezi z računovodskimi izkazi, ki se predložijo do 15. februarja 2019). Če je znesek treba izterjati v več zaporednih obračunskih obdobjih, bi ga bilo treba vsakič znova prijaviti v vsakem svežnju računovodskih izkazov.

c) Če se izčrpajo vse razpoložljive možnosti izterjave v skladu z nacionalnim institucionalnim in pravnim okvirom (glej scenarij b zgoraj) in tega zneska ni mogoče izterjati ter se šteje za neizterljivega (na primer marca 2018), bi ga bilo treba prijaviti v Dodatku 5 računovodskih izkazov za obračunsko obdobje, v katerem je bilo ugotovljeno, da je neizterljiv (obdobje od 1. julija 2017 do 30. junija 2018 in v zvezi z računovodskimi izkazi, ki se predložijo do 15. februarja 2019). Rezultat ocene Komisije o neizterljivih zneskih je lahko naslednji:

– neizterljivega zneska ni treba povrniti v proračun Unije, ker je Komisija sklenila, da to ni posledica krivde ali malomarnosti države članice (glej pogoje in postopke, ki se uporabljajo za ugotavljanje, ali neizterljive zneske povrnejo države članice, iz oddelka 9 v nadaljevanju), ali

– če mora neizterljivi znesek kriti država članica iz svojega proračuna, ga je treba preklicati v naslednjem zahtevku za vmesno plačilo, ki ga predloži država članica (na primer decembra 2018), in sporočiti v Dodatku 2 (preklicani zneski) ustreznih računovodskih izkazov (računovodski izkazi za obdobje od 1. julija 2018 do 30. junija 2019 in v zvezi z računovodskimi izkazi, ki se predložijo do 15. februarja 2020).

Država članica lahko zaračuna zamudne obresti, če se izterjava izvede po roku iz naloga za izterjavo. Take zaslužene obresti bi se morale prišteti znesku, izključenemu iz izdatkov, prijavljenih Komisiji.

9. POGOJI IN POSTOPKI, KI SE UPORABLJAJO ZA UGOTAVLJANJE, ALI NEIZTERLJIVE ZNESKE POVRNEJO DRŽAVE ČLANICE

CDR določa pogoje in postopke, ki se uporabljajo za ugotavljanje, ali neizterljive zneske povrnejo države članice. Če država članica meni, da je znesek, neupravičeno plačan upravičencu, ki je bil predhodno vključen v potrjene računovodske izkaze, predložene Komisiji, neizterljiv in da se ta znesek ne bi smel povrniti v proračun Unije, organ za potrjevanje predloži zahtevo Komisiji. Take zahteve se lahko predložijo le za zneske, ki so bili predhodno potrjeni v računovodskih izkazih, predloženih Komisiji.

Organ za potrjevanje mora do 15. februarja (tj. isti rok kot za predložitev računovodskih izkazov) v sistemu SFC2014 predložiti zahtevo na ravni vsake operacije in obračunskega leta v skladu z obliko, ki jo določa Priloga zgoraj navedene CDR.

Službe Komisije po prejemu take zahteve v SFC2014 pregledajo vsak primer v preglednici, pri čemer upoštevajo tudi morebitne posebne okoliščine ter institucionalni in pravni okvir države članice. CDR vsebuje seznam elementov, ki kažejo na napako ali malomarnost države članice. Ta seznam je zgolj okviren in ni izčrpen. CDR določa, da se lahko upoštevajo tudi drugi elementi, ki niso navedeni, če kažejo na napako ali malomarnost.

Po oceni, ki se izvede do 31. maja leta, v katerem se predložijo računovodski izkazi, Komisija:

- a) državo članico pisno zaprosi za dodatne informacije o upravnih in pravnih ukrepih, ki jih je sprejela za izterjavo vsakega prispevka Unije, ki je bil neupravičeno plačan upravičencem, ali
- b) pisno obvesti državo članico, da namerava nadaljevati postopek izterjave.

Če se Komisija do 31. maja ne odzove, državi članici prispevka Unije ni treba povrniti.

Rok 31. maj se ne uporablja za nepravilnosti pred stečajem ali v primerih suma goljufije.

Država članica na zahtevo Komisije po informacijah odgovori v treh mesecih in, če ne predloži zahtevanih dodatnih informacij, Komisija nadaljuje svojo oceno na podlagi razpoložljivih informacij.

Če Komisija ugotovi, da bi morala država članica povrniti prispevek Unije, v treh mesecih od prejema odgovora države članice oziroma če odgovora do roka ne prejme, obvesti državo članico, da bi morala povrniti prispevek Unije, pri čemer navede podlago za svoj sklep, ter jo pozove, naj v dveh mesecih predloži svoje pripombe.

Komisija v šestih mesecih po roku za predložitev pripomb države članice zaključi oceno in sprejme sklep, če še vedno meni, da bi morala država članica povrniti prispevek Unije.

Za izračun prispevka Unije, ki ga povrne država članica, se uporabi stopnja sofinanciranja na ravni vsake prednostne naloge, kot je določena v finančnem načrtu, ki je veljaven ob predložitvi zahteve. Če se mora neizterljivi znesek kriti iz proračuna države članice, bi ga bilo treba preklicati iz naslednjega zahtevka za plačilo, ki ga predloži država članica.

10. ZNESKI, ZA KATERE DRŽAVA ČLANICA SPREJME ODLOČITEV, DA JIH NE BO IZTERJALA, IN KI NE PRESEGAJO 250 EUR V OBLIKI PRISPEVKA IZ SKLADOV

V skladu s CDR Komisiji ni treba sporočiti informacij o zneskih, nižjih od 250 EUR v obliki prispevka iz skladov (ali druge vrednosti, če država članica uporabi nižji prag), za katere država članica lahko sprejme odločitev, da jih ne bo izterjala.

Prag v višini 250 EUR se izračuna za posamezno operacijo (v skladu z opredelitvijo iz člena 2 uredbe o skupnih določbah) in obračunsko leto.

To pomeni, da Komisija v skladu s CDR ne bo ocenila morebitne napake ali malomarnosti države članice v zvezi z zneski, nižjimi od 250 EUR v obliki prispevka iz skladov.

Zneski, nižji od 250 EUR v obliki prispevka iz skladov, bi se morali vključiti v Dodatek 1 računovodskih izkazov, vendar jih ni treba sporočiti v Dodatku 5 Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 1011/2014, ker ti zneski *de minimis*, za katere država članica sprejme odločitev, da jih ne bo izterjala, kot taki niso uvrščeni med neizterljive zneske.

V zvezi s programi v okviru cilja evropskega teritorialnega sodelovanja, za katere se uporablja Uredba (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta⁴ (v nadaljnjem besedilu: program ETS), se države članice in tretje države, ki sodelujejo pri zadevnem programu ETS, odločijo o tem, da glavnemu upravičencu in organu upravljanja programa ni treba izterjati neupravičeno plačanega zneska, ki brez obresti ne presega 250 EUR v obliki prispevka iz skladov.

11. POVZETEK. KAKO OBRAVNAVATI NEPRAVILNOSTI, ODKRITE V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH

Če povzamemo zgoraj navedene oddelke, bi se morali finančni popravki za odkrite nepravilne zneske v računovodskih izkazih izvesti, kot sledi:

1. Nepravilnosti, ki se nanašajo na izdatke, potrjene v zadevnem obračunskem letu, in odkrite pred predložitvijo končnega zahtevka za vmesno plačilo, bi se morale obravnavati kot preklicani ali izterjani zneski, zato bi se morali znižati izdatki, prijavljeni v končnem zahtevku za vmesno plačilo, in nato navesti v Dodatku 2 računovodskih izkazov.
2. Nepravilnosti, ki se nanašajo na izdatke, potrjene v zadevnem obračunskem letu in odkrite po predložitvi končnega zahtevka za vmesno plačilo, a pred predložitvijo računovodskih izkazov, bi morale znižati izdatke, navedene v Dodatku 1 računovodskih izkazov, poleg tega pa jih je treba pojasniti v Dodatku 8. Niti v Dodatku 2 računovodskih izkazov niti v zahtevkih za vmesno plačilo za naslednje obračunsko leto ni potrebno nobeno dodatno ukrepanje.
3. Nepravilnosti, odkrite po predložitvi računovodskih izkazov, se lahko obravnavajo kot preklicani ali izterjani zneski in bi se morale odšteti od zahtevka za vmesno plačilo za obračunsko leto, v katerem se nepravilnost odkrije, poleg tega pa jih je treba navesti v Dodatku 2 računovodskih izkazov v obračunskem letu, ko se izključijo.

⁴ Uredba (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o posebnih določbah za podporo cilju „evropsko teritorialno sodelovanje“ iz Evropskega sklada za regionalni razvoj, UL L 347, 20.12.2013, str. 259.